Grupo químico: el ingrediente activo dicamba-sodio pertenece al grupo químico de los ácidos benzoicos.

Precauciones y Advertencias:

- **durante su manejo**: vestir ropa de protección (durante la preparación de la mezcla usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y delantal impermeable y durante la aplicación usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y overol impermeable). Puede causar irritación a los ojos y piel. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse inmediatamente cualquier salpicadura con abundante agua, varias veces. Si ocurriera algún problema, detener el trabajo inmediatamente, aplicar primeros auxilios y llamar a un médico. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No recolectar alimentos o forraje del área recién tratada. Evitar la deriva a lugares no deseados.

Para aplicaciones aéreas observar las disposiciones que haya establecido la autoridad competente.

- después de su manejo: lavarse las manos y cara con agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo. Lavar aparte la ropa y el equipo usados. Una vez vacío el envase, realizar el Proceso de Triple Lavado: agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido a la pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a las instrucciones de las autoridades competentes, lejos de áreas de pastoreo, viviendas y aguas. Durante todo este proceso, no dañar la etiqueta.

Almacenar bajo llave, en los envases originales cerrados y con la etiqueta correspondiente, a la sombra, en un lugar seco y bien ventilado, aparte de alimentos y forraje. Almacenar siempre por encima de -10º C y por debajo de 40° C.

Síntomas de intoxicación: puede producir irritación ligera de la piel e irritación de los ojos y vías respiratorias.

Primeros auxilios: en caso de sospechar una intoxicación, detener el trabajo y llamar inmediatamente a un médico. Mientras tanto, alejar al afectado de la zona de peligro y aplicar medidas de primeros auxilios. **En caso de inhalación**, trasladar al afectado a un área bien ventilada, mantenerlo en reposo y acudir al médico, si la persona no respira dar respiración artificial. **En caso de contacto con la piel o ropa**, lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. **En caso de contacto con los ojos**, lavarlos inmediatamente con abundante agua limpia durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto se debe lavar con abundante agua por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Si persisten las molestias consultar a un médico. **En caso de ingestión**, buscar inmediatamente asistencia médica y llevar la etiqueta. No inducir el vómito. Mantener al afectado en reposo y acostado de lado. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente.

Antídoto: no tiene antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: CAB de reanimación. Evaluar realizar lavado gástrico, protegiendo la vía aérea. Continuar con administración de Carbón Activado. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora post ingestión. El tratamiento posterior es sintomático y de soporte**. Se recomienda hidratación EV, diuresis alcalina y monitorizar la función renal y el balance electrolítico.**

Información ecotoxicológica: prácticamente no tóxico para abejas, peces y organismos acuáticos. Moderadamente tóxico para aves.

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS"
"EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD"
"REALIZAR EL TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES"
"NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL"
"NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA"
"LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE"
"NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA"

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana: En caso de INTOXICACION llamar al☎: 22635 3800. En caso de EMERGENCIAS QUÍMICAS, DERRAME o INCENDIO, llamar al☎: 22247 3600. Consultas a Syngenta S.A.: 22941 0100 - Horario de oficina - Santiago - Chile

28.01.2022

CAIMAN® 70 WG

HERBICIDA – Granulado Dispersable (WG)

Composición

Dicamba-sodio *	77 % p/p (770 g/kg)
Coformulantes, c.s.p.	100 % p/p (1 kg)

* Sal sódica del ácido 2-metoxi-3,6-diclorobenzoico (70 % p/p (700 g/kg) de equivalente ácido de dicamba)

NO INFLAMABLE- NO CORROSIVO- NO EXPLOSIVO

CAIMAN® 70 WG es un herbicida sistémico, selectivo, de post-emergencia, para el control de malezas de hoja ancha en trigo, avena, maíz, raps y col forrajera y también para el control de malezas arbustivas, indicadas en el cuadro de Instrucciones de Uso. **CAIMAN® 70 WG** es rápidamente absorbido por hojas, tallos, puntos de crecimiento y raíces y rápidamente translocado a través de la planta por el floema y xilema hacia los puntos de crecimiento. Efectúa su efecto como regulador de crecimiento en las malezas que controla, alterando el crecimiento y división celular y la síntesis de proteínas, lo que provoca finalmente la muerte de la planta.

Contenido Neto del Envase:

"LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3339
Fabricado por:
Kwizda Agro GmbH, Laaer Strasse/Kwizda Allee 1, A-2100 Leobendorf, Austria
IPT-Pergande GmbH, Wilfried-Pergande-Platz 1, 06369 Südliches Anhalt, OT Weissandt-Gölzau, Alemania

Importado y Distribuido por: Syngenta S.A.
Isidora Goyenechea 2800, Of. 3701, Las Condes, Santiago, Chile. Teléfono: 2 2941 0100,
Lote de fabricación:
Fecha de vencimiento:
®: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.

INSTRUCCIONES DE USO:

Se recomienda el uso de **CAIMAN® 70 WG** sobre malezas en sus primeros estados de desarrollo (2 a 3 hojas) y en crecimiento activo, de acuerdo a los siguientes programas de tratamiento:

Cuadro de instrucciones de uso para cultivos:

Cultivos	Malezas	Dosis(g/ha)	Observaciones
Trigo (Trigo candeal y Trigo panadero), Avena (no asociado con leguminosas)	Correhuela (*Convolvulus arvensis*), Sanguinaria (*Polygonum aviculare*), Duraznillo (*Polygonum persicaria*), Quilloi-quilloi (*Stellaria media*), Linacilla (*Linaria* sp.), Pata de laucha (*Rorippa sylvestris*), Mil en rama (*Achillea millefolium*), Calabacillo (*Silene gallica*), Margarita (*Leucanthemum vulgare*), Cardos (*Cirsium* spp.), Manzanillón (*Anthemis* sp.), Tomatillo (*Solanum nigrum*), Pasto pinito (*Spergula arvensis*), Quingüilla (*Chenopodium album*)	100-170	Aplicar una vez por temporada desde inicios de macolla hasta plena macolla. Utilizar la dosis mayor en condiciones de alta infestación de malezas.
Maíz (grano y ensilaje)		135-205	Aplicar una vez por temporada desde emergencia del maíz hasta 6 hojas del cultivo (aprox.15 cm de altura). Utilizar la dosis mayor en condiciones de alta infestación de malezas.
Raps		100-140	Aplicar una vez por temporada, entre primer a tercer par de hojas verdaderas del cultivo. Utilizar la dosis mayor en condiciones de alta infestación de malezas.
Col forrajera		135-170	Aplicar una vez por temporada, antes de la insinuación del tallo floral. Utilizar la dosis mayor en condiciones de alta infestación de malezas.
Praderas (Festuca y Ballica)	Romaza (*Rumex crispus*)	150 –200	Aplicar en postemergencia del cultivo y durante el activo crecimiento de las malezas, utilizando la dosis inferior con poca presión de malezas y la superior con media a alta presión. Aplicar con un volumen de agua entre 150 y 200 L/há, directamente al cultivo, asegurando el mojamiento completo de las malezas. La efectividad está relacionada al estado vegetativo de las malezas siendo mayor en malezas menores o iguales a 6 hojas.

CAIMAN® 70 WG no controla gramíneas, rábano ni yuyo.

No aplicar sobre ningún cultivo que se encuentre en condiciones de stress hídrico (sequía o exceso de humedad), afectado por heladas o temperaturas extremas o atacado por plagas y enfermedades

En TRIGO y AVENA: para ampliar su espectro de acción puede mezclarse con sulfonilureas como **LOGRAN® 75 WG**.

En MAIZ: no aplicar sobre líneas puras, maíz dulce o variedades destinadas a la producción de cabritas (pop corn). Puede aplicarse en mezcla con **GESAPRIM® 90 WG** y aceite mineral. Al aplicar en mezclas, utilizar la dosis baja de **CAIMAN® 70 WG.**

En RAPS y COL FORRAJERA: puede aplicarse en mezcla con **AGIL® 100 EC** para el control simultáneo de malezas gramíneas y de hoja ancha.

En los cultivos mencionados en el cuadro, **CAIMAN® 70 WG** puede aplicarse con cualquier equipo terrestre o por avión:

- En aplicaciones terrestres usar volúmenes de 100 a 400 L/ha con un eficiente mecanismo de agitación.
- **En aplicaciones aéreas usar volúmenes de 40 a 60 L/ha respectivamente, con un eficiente mecanismo de agitación.**

Cuadro de instrucciones de uso para malezas específicas:

Malezas específicas	Dosis	Observaciones
Galega	205 g/100 L de agua	Aplicación localizada en períodos de crecimiento activo de la maleza (preferentemente antes de floración).

Cuadro de instrucciones de uso para malezas arbustivas:

Malezas arbustivas (zarzamora, espinillo, aromo, retamillo)	Dosis	Observaciones
a) Cortes frescos	170 g/1 L de agua	Pincelar abundantemente el corte fresco con esta dilución.
b) Aplicación al follaje	1,7 a 2,0 kg/ha	Aplicación general con plantas en activo crecimiento.

En malezas específicas y arbustivas se recomienda aplicar un máximo de 3 veces en la temporada.

Método de preparar la mezcla: colocar agua en el estanque del equipo aplicador hasta ¼ o la mitad de su capacidad total, poner en marcha el agitador y agregar la cantidad requerida de **CAIMAN® 70 WG**. Completar luego el volumen total de agua con agitación continua.

Para mezclas de estanque con otros productos, colocar agua en el estanque del equipo aplicador hasta la mitad de su capacidad total, agregar **CAIMAN® 70 WG** y agitar; luego agregar el otro producto mezclado previamente en forma separada con un poco de agua. Finalmente completar el volumen total de agua con agitación continua.

Usar las preparaciones de pulverización inmediatamente después de su preparación.

Manejo y grupo de resistencia: Dicamba | HRAC | O

Compatibilidad: en general, **CAIMAN® 70 WG** es compatible con **LOGRAN® 75 WG** en trigo y avena, con **GESAPRIM® 90 WG** y aceite mineral en maíz y con **AGIL® 100 EC** en raps y col forrajera, así como otros herbicidas, insecticidas y fungicidas usados corrientemente, excepto aquellos de reacción alcalina. Como es imposible conocer la compatibilidad de CAIMAN® 70 WG con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con otros productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las plantas tratadas en los días siguientes a la aplicación.

Incompatibilidad: no aplicar **CAIMAN® 70 WG** en mezcla de tanque ni en aplicaciones consecutivas con productos de reacción alcalina.

Fitotoxicidad: no aplicar sobre variedades de maíz dulce, destinadas a la producción de cabritas (popcorn) o líneas puras si no se han realizado pruebas de fitocompatibilidad previas. Si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.

Período de carencia: no corresponde, debido a la naturaleza de la aplicación.

Tiempo de reingreso: no ingresar al área tratada antes de 12 horas desde la aplicación o hasta que esté completamente seca, a menos que se vista ropa de protección. Si la aplicación se realiza en forma aérea, esperar 6 horas. Para animales esperar 1 día antes de pastorear.

Importante: La información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral.

CUIDADO